

Publications Template

#	Research Title	Field	Abstract	Year of Publication Publishing
1	<p>1. Revised Arabic translation of The Drama Handbook: A Guide to Reading Plays by John Lennard and Mary Luckhurst (Oxford: Oxford University Press, 2002) for Egyptian Higher Council for Culture, National Translation Project, Egypt, 2006. Text appeared in Arabic as: - المرجع في فن الدراما: مرشد لدراسة المسرحيات - تأليف جون لينارد - ماري لوكهارست، ترجمة: محمد رفعت، مراجعة: أسامة مدني - (المجلس الأعلى للثقافة، المشروع القومي للترجمة، القاهرة، مصر، 2006).</p> <p>2. Revised Arabic translation of John Galsworthy's <i>The Forsyte Saga</i>. (Oxford: Oxford University Press, 2008) for Egyptian Higher Council for Culture, National Translation Center, Egypt, 2010. Text appeared in Arabic as: - ملحمة ال فورسايت (ثلاثة أجزاء) - تأليف جون جالثرثي - ترجمة على علي البعلوي، مراجعة: أسامة مدني - (المجلس الأعلى للثقافة - المركز القومي للترجمة، مصر 2010).</p> <p>3. Madany, Osama, <i>Readings in Contemporary Narration: Theory and Practice</i> (Cairo, Egyptian General Book Authority, 2020). - قراءات في السرد المعاصر: تنظير وتطبيق - - تأليف أسامة مدني (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2020).</p> <p>1. "A Stylistic Analysis of the Paradox Technique in T.S. Eliot's Four Quartets: Emphasis on 'Burnt Norton,'" published in the Menoufia University, Faculty of Arts Journal, Vol. 17, 1994.</p> <p>2. "Ben Jonson's Revision of Everyman in His Humour," published in Cairo Studies in English (Special Issue), Dept. of English Language and Literature, Faculty of Arts, Cairo University, Egypt, 2000.</p> <p>3. "The Theme of Sexual Perversion in Ben Jonson's Epicoene, or The Silent Woman," published in Cairo Studies In English (Special Issue), Dept. of English Language and Literature, Faculty of Arts, Cairo University, Egypt, September 2000.</p> <p>4. "Developing Language Skills through Literature: The Case of the Intermediate Language Learner," presented at the EGYPTESOL 2000 Second Annual Convention: "Best Practice in</p>			

TEFL" held at Sheraton Heliopolis Hotel, Cairo, Egypt (3 - 5 November 2000). Paper published in convention proceedings.

5. "Organizing Games in Teaching English as a Foreign Language" presented at the Centre For Developing English Language Teaching CDELTA Conference: "The Role of CDELTA in the Third Millennium" held at Ain Shams University Guest House, Ain Shams University, Egypt, (21 - 23 March 2001). Paper published in Conference Proceedings.
6. "Translation: A Possible Fifth Skill in Language Acquisition," presented at the Center for Developing English Language Teaching (CDELTA) Conference: "World English(es), Ain Shams University Guest House, Ain Shams University, Egypt, (23 - 25 March 2002).
7. "Iain Crichton Smith: The Rebel and the Conformist," published in Sahifatu'l-Asun, Dept. of English, Faculty of Al- Asun, Ain Shams University, Egypt, Vol.18, January 2002.
8. "Image and Imagemaking in the Poetry of Eavan Boland," published in Philology Journal, Dept. of English, Faculty of Al-Asun, Ain Shams University, Egypt, 2003.
9. "Old Norse Influence in the Poetry of Hugh MacDiarmid and George Mackay Brown," published in Menoufia University, Faculty of Arts Journal, Vol. 21, Egypt, 2003.
10. "'Life and the Memory of It': Recovery and Loss in Elizabeth Bishop's geography III," presented at the 24th Conference of the Portuguese Association of Anglo-American Studies (APEAA – Associacao Portuguesa de Estudos Anglo-Americanos), 10 - 12 April 2003 at the Catholic University of Portugal, Lisbon and published in Conference Proceedings: Landscapes of Memory, Faculty of Human Sciences, Catholic University of Portugal, Lisbon, 2004.

--	--	--	--	--

2. "Locating the Tradition of American Womanhood: A Social, Political and Literary Perspective," presented at the American Studies Regional Conference: "Developing American Studies at Arab Universities: Resources, Research and Outreach," 24 – 26, January 2004, Shepherd Hotel, Cairo. Organized by the Fulbright Commission in Cairo, Egypt and the American Embassy in Cairo, Egypt. Paper published in conference proceedings.
3. "Sea or Desert: An Exploration of a Dominant Image in Modern Egyptian Arabic Poetry," presented at the "Fleeting, Floating, Flowing: Water Writing and Modernity" Conference held at the Cultural

Centre in Cascais, Lisbon (Centro Cultural da Gandarinha, Cascais, Lisboa), Portugal from 18 – 20 November 2004. Paper published in conference proceedings.

4. "Death and Rebirth in the Poetry of Gwendolyn Brooks: An Afro-American Exploration," presented at the 2nd International Conference on "Language, Culture and literature" held at Faculty of Al-Asun, Minia University, Minia, Egypt 14-16 March 2005. Paper published in conference proceedings.
5. "'Womanspeak': The Dis/Located Self in the Poetry of Medbh MacGuckian," presented at the 4th International Conference: "Recent Trends on Language, Literature and Criticism" held at Irbid National University, Irbid, Jordan, 20 - 21 July 2005. No conference proceedings. Paper published in English Language and Literature Studies (ELLS); a refereed bi-annual journal in English language and Literature issued by the Department of English, Faculty of Education, Ain Shams University - Vol. VI, No. II (December 2007).
6. "Border Crossing: Re-mapping Female Identity in Gwendolyn Brooks' In the Mecca (1968) and Eavan Boland's Outside History (1990)," presented at the 8th International Symposium on Comparative Literature: "Power and the Role of the Intellectual" held at Faculty of Arts, Cairo University, Egypt 22- 24 November 2006. Paper published in conference proceedings.
7. "A 'Dissociation of Sensibility': The Gaelic Dilemma in the Poetry of Hugh MacDiarmid and Sorley Maclean," presented at the 3rd International Conference of Faculty of Al-Asun, Minia University, Minia, Egypt: "The Challenges of Language and Culture in the Presence of Globalization" THICFAMU: CLCG, 3 - 5 April 2006. Paper published in conference proceedings.
8. "Intertextual Allusions as Bakhtinian Dialogism in Elizabeth Bishop's Poetics," presented at the "Dissent in America" Conference organized by the Center for American Studies and Research, the American University in Cairo, Egypt, November 6 - 8, 2006. No conference proceedings. Paper published in Menoufia University, Faculty of Arts Journal – Vol. 66 (July 2006).
9. "'Forget Me Not': Re-Mapping Female Identity in Eavan Boland's Outside History (1990)," published in Philology, Faculty of Al-Asun, Ain Shams University, Cairo, Egypt, Vol.12, 2007.
10. "The American Connection: An Eclectic Influence on Modern and Contemporary Irish Poetry," presented at the 4th International Conference on "Preserving Linguistic and Cultural Identity in the Age of Globalization" held at the Faculty of Al-Asun, Minia University, Minia, Egypt 23 - 25 April 2007. Paper Published in Conference Proceedings.
11. "Collision or Coalition: Cultural In/Determinacy in Diana Abu-Jaber's Arabian Jazz (1993) and Crescent (2003)," presented at the Second International Conference on "Liberty and Justice: America and the Middle East" organized by the Center for American Studies and Research (CASAR), American University in Beirut, Lebanon, 7 - 10 January 2008. Paper Published in Conference Proceedings.